



International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal Pénal International pour le Rwanda

UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

Arusha International Conference Centre
P.O.Box 6016, Arusha, Tanzania - B.P. 6016, Arusha, Tanzania
Tel: 255 27 2504207-11 2504367-72 or 1 212 963 2850 Fax: 255 27 2504000/2504373 or 1 212 963 2848/49

Office of the president
Bureau Du President

Before: Judge Navanethem Pillay, President

Original: English

Registrar: Adama Dieng

Date: 14 August 2002

The PROSECUTOR

VS

LEONIDAS RUSATIRA

ICTR-2002-80-I

JUDICIAL RECORDS DIVISION
ICTR
2002 AUG 15 A 9:24
J. M. M. M.

DECISIONS ON THE PROSECUTORS *EX PARTE* APPLICATION FOR LEAVE TO
WITHDRAW THE INDICTMENT

Office of the Prosecutor:

Carla Del Ponte

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA ("The Tribunal")

SITTING AS Judge Navanethem Pillay, President;

BEING SEIZED of an *Ex Parte* Application by the Prosecutor filed on 12 August 2002 for leave to withdraw the Indictment against Leonidas Rusatira (the "Accused");

HAVING CONSIDERED that Judge Lloyd George Williams confirmed the Indictment against the Accused (the "Indictment") on 12 April 2002 and on the same day issued a Warrant for his arrest;

HAVING CONSIDERED that pursuant to Rule 51 of the Rules of Procedure and Evidence (the "Rules"), a confirmed indictment may be withdrawn with leave of the confirming judge and in exceptional circumstances, with leave of another judge assigned by the President, provided the accused has not made his or her initial appearance before a trial chamber;

HAVING CONSIDERED that:

- (i) Judge Lloyd George Williams is currently on judicial recess and is therefore unavailable to consider this Application;
- (ii) the Accused has been arrested and is presently detained in the Kingdom of Belgium and this Application should therefore be decided as soon as possible;

FINDS that the aforementioned circumstances constitute exceptional circumstances as envisaged by Rule 51 of the Rules and accordingly ASSIGNS Judge Navanethem Pillay to rule on this Application;

On the Merits

HAVING CONSIDERED the Prosecutor's submissions that:

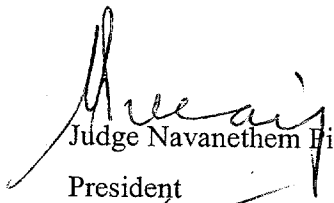
- (i) The evidence obtained in the course of further investigation of the Accused has been found to be insufficient at this time to proceed to trial;
- (ii) A withdrawal of the Indictment does not preclude the Prosecutor from seeking an indictment on the same counts or other counts in the future, based on evidence gathered in ongoing investigations.

GRANTS LEAVE to the Prosecutor, pursuant to Rule 51 of the Rules, to withdraw the Indictment against Leonidas Rusatira without prejudice to her seeking the confirmation of another indictment against him, based on new or additional evidence;

ORDERS the immediate withdrawal of the Warrant of Arrest issued on 12 April 2002 in respect of Leonidas Rusatira;

DIRECTS the Registrar to immediately transmit this decision to the Kingdom of Belgium.

Arusha, 14 August 2002


Judge Navanethem Pillay
President



TRANSMISSION SHEET FOR OFFICIAL FILING OF DOCUMENTS WITH CMS

(Art. 27 of the Directive for the Registry, Court Management Section, International Criminal Tribunal for Rwanda)

To:	☐ OIC, CMS J.P. Fomété ☐ Trial Chamber I Y. Ling ☐ Trial Chamber II R. Kouambo ☐ Trial Chamber III K. Afande ☐ Appeals Officer F. Talon /A. N'Gum					
From:	☐ Chamber (name) ☐ Defence (name) ☐ Prosecutor's Office (name) ☒ Other: <i>Pendab Office</i> (name)					
Case Name:	The Prosecutor vs. <i>Leonidas Muvumba</i>			Case Number: <i>2002-80-1</i>		
Date:	Transmitted:		Document's date: <i>14/8/02</i>		No. of Pages: <i>3</i>	
Original / Transl.	Document is a(n): ☒ ORIGINAL: Fill sections below ☐ Eng ☐ Fr ☐ Kinyarwanda ☐ TRANSLATION into ☐ Eng ☒ Fr ☐ Kinyar. (original was filed on)					
Doc. Title	<i>Letters on the Prosecutor's request to leave Application for leave to withdraw the indictment</i>					
Classification Level:		TRIM Doc Type:				
☐ Strictly Confidential / Under Seal ☐ Confidential ☒ Public		☐ Indictment ☐ Warrant ☐ Order ☐ Motion ☐ Judgement ☐ Decision ☐ Correspondence ☐ Disclosure ☐ Submission from parties ☐ Submission from non-parties ☐ Affidavit ☐ Accused particulars ☐ Notice of Appeal ☐ Appeal Book ☐ Book of Authorities				

TRANSLATION STATUS ON DATE OF FILING OF ORIGINAL (completed by Chamber / Filing Party)

No action required by CMS regarding translations: ☐ Filing Party/Chamber hereby submits BOTH the original and the translation to CMS for filing ☐ Filing Party/Chamber will be submitting translation to CMS in due course, details are provided below. Fill in the boxes below.	Please take action with regard to translation: ☒ <i>Pendab Office</i> Party/Chambers hereby submits the original, and will NOT oversee translation. Ignore the boxes below. ☐ Reference material is provided in annex to facilitate translation
--	--

☐ Chamber ☐ OTP is over-seeing translation. (copy of translation requisition slip is attached for reference) Name of contact person: The document is submitted for translation in: ☐ Arusha ☐ Kigali ☐ The Hague	☐ Defence is overseeing translation: Name of contact person: The document is submitted to the following accredited translation service (Translation fees will be submitted to LDFMS) Name of service: Address: Email / tel / fax:
Target Language: ☐ English ☐ French ☐ Kinyarwanda	Number of Pages: Expected date of translation: Translation received by CMS on: <i>2002 AUG 15 A 23</i>

FOR OFFICIAL USE ONLY (TRIM DATA ENTRY / TRANSLATION PRIORITISATION)

☐ Top Priority ☐ Urgent ☐ Normal	(prioritisation to be completed by CMS in consultation with Chambers / LCSS) COMMENTS	☐ Required Date: ☐ Hearing Date: ☐ Other deadlines:
---	--	--